



SPAN 106 - Conversación en español (nivel elemental)

Descripción de la asignatura

Esta asignatura está diseñada para estudiantes que han cursado al menos un semestre de español en la universidad. El principal objetivo del curso es incrementar y potenciar las habilidades orales propias del nivel A1/A2 de español, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Con este fin, se llevará a cabo un método comunicativo basado en el uso de las funciones y de un léxico práctico y necesario para desenvolverse en situaciones comunicativas habituales que tienen lugar en la sociedad hispana.

Objetivos y metodología

Esta clase tiene como objetivo desarrollar las destrezas de comprensión, expresión e interacción oral de estudiantes con un nivel intermedio de español, prestando atención a la forma para lograr fluidez y eficacia comunicativa. En este curso vamos a desarrollar principalmente las destrezas de comprensión y expresión oral a través de actividades dinámicas de interacción verbal. Se ofrecerán las herramientas lingüísticas necesarias a través de ejercicios lingüísticos, pronunciación y lecturas, entre otros, para que los estudiantes puedan expresarse en español con corrección y adecuación a distintas situaciones, para ello será necesario profundizar en un mayor entendimiento de la cultura española.

Las actividades dentro del aula incluyen presentaciones orales, debates, conversaciones simuladas o escuchas activas. Los temas a debatir serán de diversa índole. En el aula seguiremos el material elaborado por la profesora que podrán comprar en la Copistería de la Universidad Pablo de Olavide, pero se podrán incorporar otros temas de acuerdo con las motivaciones e intereses de los estudiantes en cuyo caso formarían parte de los contenidos anteriormente citados y serían igualmente evaluados.

Al final del curso el estudiante será capaz de interactuar oralmente con sus compañeros con mayor fluidez en español estándar cuando los temas traten sobre cuestiones cotidianas. Sabrá describir experiencias combinando diferentes tiempos del pasado relacionadas con temas como anécdotas, así como justificar sus opiniones y preferencias sobre temas de su interés. El estudiante finalmente aprenderá a interactuar con hablantes nativos para investigar sobre temas culturales siguiendo las pautas que le proporcionará la profesora y aprovechando la situación de inmersión lingüística en la que se desarrolla este curso.

Libros/material de clase

El Cuadernillo de Conversación. SPAN 106. María Cruz Rubiales se podrá comprar en la Copistería que se encuentra en el Edificio Celestino Mutis. Edificio 17

Además de la bibliografía presente en el *Cuadernillo*, a siguen algunos enlaces de interés:

<http://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/>
<http://www.practicaespanol.com/>
<http://cvc.cervantes.es/aula/pasatiempos/default.htm>
<http://cvc.cervantes.es/ensenanza/ese/default.htm>
<http://www.ver-taal.com/>
<http://www.aprenderespanol.org/>
<http://www.auladiez.com/ejercicios/index.html>
http://www.todo-claro.com/c_index.php
<http://www.practiquemos.com/pdfs/ejercicios-espanol-1.pdf>

Criterios de evaluación del curso

La nota final dependerá de:

- ✓ **UN EXAMEN ORAL PARCIAL EN PAREJAS (25%)** sobre el material presentado en clase.
- ✓ **EXAMEN ORAL FINAL INDIVIDUAL (30%)** donde se evaluarán **todos** los contenidos del curso.

Los exámenes orales se evaluarán de la siguiente manera:

• Léxico	40 %
• Gramática	30 %
• Fluidez*	20 %
• Comprensión	10 %

*La fluidez se entiende como coherencia, naturalidad, estrategias o reacciones.

- ✓ **TRABAJO DIARIO Y PARTICIPACIÓN ACTIVA (20%). Ver Anexo 1 y 2**
- ✓ **PRESENTACIONES / TRABAJO ORAL (25 %)**
 Los alumnos investigarán sobre un tema en la ciudad y lo presentarán a los compañeros. Se trata de acercar a la clase a la realidad de la ciudad de Sevilla y compartirlo con los compañeros de modo que todos puedan disfrutarla (en parejas o de forma individual).

Examen parcial:	25%	16 de octubre
Examen final:	30%	del 12 al 17 de diciembre
Presentaciones:	25%	Fecha por determinar
Trabajo diario y participación:	20%	

100% = 10 = Sobresaliente = A

Tareas y Fechas límites:

Las tareas se comprueban y corrigen en cada clase. Algunas tareas serán entregadas al profesor para su corrección. **NO SE ACEPTAN TAREAS FUERA DE PLAZO**, por tanto los trabajos serán entregados el mismo día de clase antes de su finalización. Si el estudiante

no está en clase lo podrá entregar a través de un compañero o del correo electrónico (la hora límite será la hora de finalización de la clase).

Políticas generales del curso

Salidas de clase: Salir de clase en repetidas ocasiones es molesto para el profesor y para el resto de compañeros de clase. Esta actitud podría afectar negativamente a tu nota de participación. Por favor, usa los descansos de 10 minutos entre clase y clase para rellenar tu botella de agua, usar los baños, etc.

Impuntualidad: Llegar tarde a clase es incómodo para el profesor para el resto de compañeros de clase. Por favor, respeta la puntualidad para evitar que el profesor cuente tu retraso como media ausencia. En caso de retrasos reiterados, el profesor podrá decidir no dejarte entrar en clase, y esto contará como una ausencia completa.

Contacto con el profesor: El profesor contestará los correos electrónicos en un plazo máximo de 48 horas (sin contar los fines de semana o días festivos). Si tienes cualquier pregunta o petición urgente, asegúrate de comunicarte con tu profesor durante la semana.

Asistencia y política de ausencias

La asistencia a todas las clases es obligatoria. Ya que entendemos que algún día puedas estar enfermo/a o no puedas venir a clase (p.ej. debido a una fiesta religiosa, un retraso de vuelo, una boda/reunión familiar, una graduación, una entrevista de trabajo, etc.), se permiten hasta 4 ausencias. Serás responsable de ponerte al día con la materia que se haya impartido en tu ausencia, y también con cualquier trabajo que no hayas podido entregar.

No necesitarás justificar tus ausencias (hasta 4) de ninguna forma a no ser que pierdas un examen, una presentación, una prueba (quiz), etc. En este caso, deberás presentar una nota del médico (sellada, firmada y con fecha) para poder recuperar el examen, etc. La recuperación de exámenes debida a ausencias justificadas se deberá realizar en el plazo de una semana después de la reincorporación a las clases. Habla con tu profesor inmediatamente después de tu regreso. En cualquier caso, esto contará como una de las 4 ausencias permitidas, aunque se te permitirá hacer de nuevo el examen, etc. Te aconsejamos que no uses estas 4 ausencias permitidas a no ser que realmente lo necesites, ya que tu nota de participación podría verse perjudicada si no estás en clase. Si se usa de forma imprudente y caes enfermo más adelante, se te aplicará la siguiente política de penalizaciones (siempre dentro de la escala española 1-10):

- A la 5ª ausencia, se te penalizará con 1 punto menos en tu nota final
- A la 6ª ausencia, se te penalizará con 3 puntos menos en tu nota final
- A la 7ª ausencia, se te penalizará con 5 puntos menos en tu nota final

Para las clases que se celebran una vez a la semana, cada ausencia contará como dos (siguiendo la política de penalizaciones de más arriba). Para las clases que se celebran todos los días (de lunes a jueves), la política de penalizaciones antes mencionada se aplica después de la sexta ausencia (la 7ª ausencia = 5ª ausencia de arriba).

Honestidad académica

La integridad académica es un principio primordial de todas las actividades académicas de la Universidad Pablo de Olavide. Copiar en los exámenes y el plagio de información (incluye copiar de Internet) son violaciones claras de la honestidad académica. El estudiante será

culpable de plagio cuando presente como propio cualquier propiedad intelectual de otra persona. Copiar en los exámenes y el plagio será causa de suspenso del trabajo/examen y del suspenso de la asignatura. Puedes evitar el plagio mediante citas correspondientes (utilizando notas a pie de página y una bibliografía).

Estudiantes con necesidades educativas especiales

Si necesitas alguna necesidad educativa especial, debes pasar por la oficina del Centro Universitario Internacional y hablar con Rubén Díaz, el coordinador de profesores (rdialop@acu.upo.es), para dejar la documentación que acredite tu necesidad, o confirmar con él que la ha recibido. Debes hacerlo antes del 26 de septiembre. Rubén te explicará las opciones que puede ofrecerte el Centro Internacional.

Política de comportamiento

Se espera que el estudiante muestre integridad y se comporte siempre de manera profesional y respetuosa. La actitud del estudiante en clase puede afectar su nota de participación. El profesor puede pedirle al estudiante que abandone la clase si muestra un comportamiento inaceptable o se halla en estado de ebriedad. Si esto ocurriese, ese día contará como falta de asistencia y no se tendrá en cuenta el tiempo que el alumno haya pasado en la clase. No se permite el uso de teléfonos celulares y no se permiten animales (excepto los perros lazarillos) en las aulas.

Contenido del curso

Unidad 1: El español y tú.

* **Objetivos comunicativos:** expresar deseos, obligación y necesidad. Hablar de planes e intenciones. Preguntar y responder sobre motivaciones. Hablar de dificultades. Conocer cómo se comportan los españoles en diferentes ámbitos de la vida cotidiana y compararlo con su país de origen.

* **Contenidos gramaticales:** repaso de presente de verbos regulares e irregulares, “quiero/me gustaría” + infinitivo.

Me cuesta.... Lo mejor es...va bien...porque/ para que....

* **Vocabulario y contenidos socioculturales:** el español en el mundo, el aprendizaje de idiomas. Comportamiento social en diferentes ámbitos de la vida cotidiana.

Unidad 2: ¿Quedamos?

* **Objetivos comunicativos:** Hablar sobre actividades de ocio y valorarlas. Concertar citas. Proponer e invitar, aceptar y rechazar una propuesta o invitación.

* **Contenidos gramaticales:** fórmulas para quedar y para disculparse. “Es que...”.

* **Vocabulario y contenidos socioculturales:** ocio y tiempo libre en España. Costumbres culturales relativas a las invitaciones (rechazar con excusas, insistir...).

Unidad 3: ¡Vámonos de tapas!

* **Objetivos comunicativos:** Interactuar en restaurantes, conocer e investigar sobre gastronomía española, preguntar sobre un plato, sobre los ingredientes, pedir al camarero, pedir la cuenta.

* **Contenidos gramaticales:** todos los relacionados con pedir en el restaurante: me pone, me trae, pronombres de OD.

* **Vocabulario y contenidos socioculturales:** alimentos, ingredientes y platos típicos de la gastronomía española. Estrategias para solucionar posibles problemas en el bar/restaurante. La propina en España.

Unidad 4: ¿Dónde vives?

- * **Objetivos comunicativos:** expresar gustos y preferencias respecto a la vivienda. Descripción de objetos. Dar instrucciones para aparatos electrónicos.
- * **Contenidos gramaticales:** verbos de preferencia pronominales: me gusta, me encanta, no me gusta nada.
- * **Vocabulario y contenidos socioculturales:** Vocabulario de viviendas, partes de una casa, verbos relacionados con aparatos electrónicos.

Unidad 5. “Estamos de cine”

- * **Objetivos comunicativos:** hablar sobre películas y valorarlas.
- * **Contenidos gramaticales:** verbos de preferencia y expresiones para valorar en presente y pasado.
- * **Vocabulario y contenidos socioculturales:** Vocabulario de cine y acercamiento a los actores, actrices y directores más importantes de nuestro país.

Unidad 6. Al teléfono.

- * **Objetivos comunicativos:** hablar por teléfono.
- * **Contenidos gramaticales:** expresiones adecuadas a diferentes registros.
- * **Vocabulario y contenidos socioculturales:** Vocabulario para contestar al teléfono, preguntar por alguien, dejar un mensaje, pasar una llamada. Estrategias para solucionar problemas en la comprensión telefónica

Unidad 7: ¿Me prestas, me dejas o me das?

- * **Objetivos comunicativos:** Pedir un favor, pedir cosas prestadas, pedir ayuda.
- * **Contenidos gramaticales:** uso diferentes expresiones en presente e imperativo “poder + infinitivo”, “¿Se puede + infinitivo?, ¿Me das...?, ¿Me dejas...?”,
- * **Vocabulario y contenidos socioculturales:** Diferencias culturales para pedir favores, estrategias para obtener lo que se necesita de forma educada.

Unidad 8: Anécdotas.

- * **Objetivos comunicativos:** contar anécdotas y experiencias vividas, referirse a acciones interrumpidas o simultáneas y expresar probabilidad.
- * **Contenidos Gramaticales:** pretérito indefinido e imperfecto.
- * **Vocabulario y contenidos socioculturales:** reaccionar de forma apropiada mediante gestos, frases típicas y estrategias comunicativas para mostrar interés.

Unidad 9: ¿Y tú qué opinas?

- * **Objetivos comunicativos:** Expresar opiniones. Expresar acuerdo /desacuerdo de manera formal e informal. Presentar un contraargumento.

* **Contenidos gramaticales:** estructuras fijadas para expresar opiniones: Creer/pensar que... “. Saber usar expresiones para expresar acuerdo o desacuerdo de manera informal sobre todo: di que sí, anda ya, y otras estructuras formales: (No) Estar de acuerdo con...”.

* **Vocabulario y contenidos socioculturales:** temas de interés del grupo sobre la cultura española: el maltrato de los animales, el fútbol, el flamenco y olé...

ANEXO I. TRABAJO DIARIO

- | |
|---|
| - Realiza las tareas con antelación y de forma completa y clara (con letra legible), siguiendo las instrucciones de contenido, formato y extensión especificadas por la profesora (si el alumno no ha entendido bien las instrucciones, debe ponerse en contacto con la profesora y preguntarle). |
| - Presenta las tareas puntualmente (las tareas entregadas tarde, serán corregidas, pero no contarán para nota). Si el/la estudiante está ausente (ya sea por enfermedad o por otras causas), deberá enviar la tarea por correo electrónico antes de la finalización de la hora de clase. |
| - Se valorará el esfuerzo del alumno en las tareas, el interés por aprender y corregir sus errores. |

- Para tener la máxima nota (10) en trabajo diario, el/la estudiante **siempre** debe cumplir los requisitos previos.
- Estudiante de 9 (9.0-9.9): cumple casi siempre los criterios (excepto 1 o 2 veces).
- Estudiante de 7/8 (7.0-8.9): cumple la mayoría de las veces los criterios (excepto 3 o 4 veces).
- Estudiante de 5/6 (5-6.9): cumple a veces los criterios (excepto 7 u 8 veces).
- Estudiante de 3/4 (3-4.9): cumple raras veces los criterios (los incumplió 9 o 10 veces).
- Estudiante de 2/1/0 (0-2.9): casi nunca cumple los criterios (los incumplió más de 10 veces).

ANEXO II. PARTICIPACIÓN

- | |
|--|
| - Es puntual y permanece en clase (sin salir, excepto para una emergencia). |
| - Participa activamente, siguiendo las instrucciones del profesor, aportando ideas y mostrando una actitud positiva. Sus intervenciones están conectadas con la clase (No se considerará intervención el preguntar algo que acaba de explicar la profesora o un compañero/a). |
| - No está distraído/a y es capaz de contestar cuando se le pregunta (móviles, ordenadores, tareas de otra clase, salidas al baño). |
| - Escucha al profesor y a los compañeros mostrando interés y respeto. |
| - Toma notas en clase, pregunta lo que no entiende y está implicado/a en su propio aprendizaje. |
| - En caso de ausencia, pide las notas de clase y se informa de las tareas para la siguiente clase. |

- **Trae a clase los materiales necesarios** (libro/cuadernillo, papel, bolígrafo...) y muestra su esfuerzo e interés con trabajo previo en casa.

- **Usa español en clase** tanto con el profesor como con los compañeros (dentro de sus posibilidades).

- Para tener la máxima nota (10) en participación, el/la estudiante **siempre** debe cumplir los requisitos previos.
- Estudiante de 9 (9.0-9.9): cumple casi siempre los criterios.
- Estudiante de 7/8 (7.0-8.9): cumple la mayoría de las veces los criterios.
- Estudiante de 5/6 (5-6.9): cumple a veces los criterios.
- Estudiante de 3/4 (3-4.9): cumple raras veces los criterios.
- Estudiante de 2/1/0 (0-2.9): casi nunca cumple los criterios.

Este programa está sujeto a cambios